



**EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO  
FUNDAZIO PRIBATUAREN  
URTEKO KONTUAK**

**2020ko EKITALDIA**

**CUENTAS ANUALES DE LA  
FUNDACIÓN PRIVADA PARA EL  
CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO**

**EJERCICIO 2020**

**EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO FUNDAZIO PRIBATUA**  
**FUNDACIÓN PRIVADA PARA EL CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO**  
**2020ko abenduaren 31ko balantzea / Balance a 31 de diciembre de 2020**

(eurotan adierazia/expresado en euros)

AKTIBOA/ACTIVO	OHARRA/NOTA	2020	2019
<b>A. AKTIBO EZ KORRONTEA/ACTIVO NO CORRIENTE</b>		<b>1.402.502</b>	<b>1.566.594</b>
I. Ibilgetu ukiezina/Inmovilizado intangible	6	2.535	4.646
5. Informatika-aplikazioak/Aplicaciones informáticas		2.535	4.646
II. Ibilgetu materiala/Inmovilizado material	5	1.399.967	1.561.948
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material		1.399.967	1.561.948
3. Egite-bideko ibilgetua eta aurrerakinak/Inmovilizado en curso y anticipos		-	-
<b>B. AKTIBO KORRONTEA/ACTIVO CORRIENTE</b>		<b>1.889.386</b>	<b>1.639.022</b>
II. Jarduera propioaren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk Usuarios y otros deudores de la actividad propia	7	152.671	174.284
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales		-189.091	-
VIII. Epe laburrerako aldizkakotzeak Periodificaciones a C/P		13.855	-
IX. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk Efectivo y Otros activos líquidos equivalentes		1.722.860	1.464.738
1. Diruzaintza/Tesorería		1.722.860	1.464.738
<b>AKTIBOA, GUZTIRA/TOTAL ACTIVO</b>		<b>3.102.798</b>	<b>3.205.616</b>

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA/PATRIMONIO NETO Y PASIVO	OHARRA/NOTA	2020	2019
<b>A. ONDARE GARBIA/PATRIMONIO NETO</b>		<b>1.932.051</b>	<b>2.083.313</b>
A.1 Funts propioak/Fondos propios	8	434.735	434.735
I. Fundazio-zuzkidura/Dotación fundacional		1.797.026	1.797.026
1. Fundazio-zuzkidura/Dotación fundacional		1.797.026	1.797.026
III. Aurreko ekitaldietako soberakinak/Excedentes de ejercicios anteriores		(1.362.291)	(1.354.569)
1. Geldikina/Remanente		3.412.791	3.412.791
2. (Aurreko ekitaldietako soberakin negatiboak) (Excedentes negativos de ejercicios anteriores)		(4.775.082)	(4.767.360)
IV. Ekitaldiko soberakina/Excedente del ejercicio		-	(7.722)
A.3 Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	9	1.497.316	1.648.578
<b>C. PASIBO KORRONTEA/PASIVO CORRIENTE</b>		<b>1.359.837</b>	<b>1.122.303</b>
III. Epe laburrerako zorrak/Deudas a C/P		26.200	30.869
5. Beste finantza-pasibo batzuk/Otros pasivos financieros		26.200	30.869
VI. Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		589.285	570.358
1. Hornitzaileak/Proveedores		1.930	27.354
3. Hainbat hartzekodun/Acreedores varios		41.409	27.354
4. Langileak (ordaindu beharreko ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)		-	594
6. Administrazio publikoekiko beste zor batzuk Otras deudas con las administraciones públicas	10	545.946	542.410
VII. Epe laburrerako aldizkakotzeak/ Periodificaciones a C/P		555.261	521.076
<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA/TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO</b>		<b>3.102.798</b>	<b>3.205.616</b>

**EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO FUNDAZIO PRIBATUA**  
**FUNDACIÓN PRIVADA PARA EL CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO**

2020ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiko **Emaizen Kontua** (eurotan adierazia)

**Cuenta de Resultados correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020 (expresada en euros)**

	OHARRA	2020	2019
<b>A) Ekitaldiko soberakina/Excedente ejercicio</b>			
<b>1. Erakundeak bere jardueragatik lortutako diru-sarrerak</b> <b>Ingresos de la entidad por la actividad propia</b>		<b>9.334.834</b>	<b>9.765.867</b>
b) Erabiltzaileen ekarpenak/Aportaciones de usuarioa		770.645	584.392
d) Ekitaldiko soberakinari egotzitako diru-laguntzak/Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio		9.164.189	9.181.475
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak/Otros ingresos de la actividad</b>		<b>60.312</b>	<b>114.157</b>
<b>7. Langile-gastuak/Gastos de personal</b>		<b>(9.381.094)</b>	<b>(9.083.006)</b>
a) Soldatak, ordainsariak eta antzekoak/Sueldos, salarios y asimilados		(7.334.950)	(7.121.079)
b) Karga sozialak/Cargas sociales		(2.046.144)	(1.961.927)
<b>8. Jardueraren beste gastu batzuk/ Otros gastos de la actividad</b>		<b>(604.996)</b>	<b>(795.683)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak/Servicios externos		(604.996)	(795.683)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa/Amortización del inmovilizado</b>		<b>(245.319)</b>	<b>(244.427)</b>
<b>10. Ekitaldiko soberakinera eskualdatutako kapitalaren diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak/ Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio</b>		<b>236.262</b>	<b>235.485</b>
a) Ekitaldiko soberakinera eskualdatutako kapital diru-laguntzak/ Subvenciones de capital traspasadas al excedente del ejercicio		236.262	235.485
<b>11. Ibilgetuaren narriadura eta besterentzearen emaitza/ Deterioro y resultado por enajenación de inmovilizado</b>		-	<b>(115)</b>
a) Narriadurak eta galerak/ Deterioros y perdidas		-	(115)
<b>A.1) JARDUERAREN SOBERAKINA/EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD</b>		-	<b>(7.722)</b>
<b>14. Diru-sarrera finantzarioak/Ingresos financieros</b>		-	-
b) Balio negoziagarri eta beste finantza-tresna batzuenak/De valores negociables y otros instrumentos financieros		-	-
b2) Hirugarrenenak/De terceros		-	-
<b>A.2) FINANTZA ERAGIKETEN SOBERAKINA</b> <b>EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS</b>		-	-
<b>A.3) ZERGEN AURREKO SOBERAKINA/EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS</b>		-	<b>(7.722)</b>
<b>A.4) Ekitaldiko soberakinean jasotako ondare garbiaren aldakuntza</b> <b>Variación de patrimonio neto reconocida en el excedente del ejercicio</b>		-	<b>(7.722)</b>
<b>B) Zuzenean ondare garbiari egotzitako diru-sarrerak eta gastuak</b> <b>Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto</b>			
<b>3. Jasotako diru-laguntzak/Subvenciones recibidas</b>		<b>85.000</b>	<b>100.000</b>
<b>B.1) Ondare garbiaren aldakuntza, ondare garbian zuzenean jasotako diru-sarreren eta gastuen ondorioz/Variación de patrimonio neto por ingresos y gastos reconocidos directamente en el patrimonio neto</b>		<b>85.000</b>	<b>100.000</b>
<b>C) Ekitaldiko soberakinaren birsailkapenak/Reclasificaciones al excedente del ejer</b>			
<b>3. Jasotako diru-laguntzak/Subvenciones recibidas</b>		<b>(236.262)</b>	<b>(235.485)</b>
<b>C.1) Ondarearen aldakuntza, ekitaldiko soberakinaren birsailkapenen ondorioz</b> <b>Variación de patrimonio neto por reclasificaciones al excedente del ejercicio</b>		<b>(236.262)</b>	<b>(235.485)</b>
<b>I) ONDARE GARBIAREN ALDAKUNTZA EKITALDIAN, GUZTIZKO EMAITZA</b> <b>RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO</b>		<b>(151.262)</b>	<b>(143.207)</b>



## EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO FUNDAZIO PRIBATUA

## FUNDACIÓN PRIVADA PARA EL CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO

### **1. Izaera eta jarduera nagusiak**

2001eko ekainaren 7an, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO MUSIKA IKASTEGIRAKO Fundazio PRIBATUA (hemendik aurrera, Fundazioa edo Musikene) sortu zuen, irabazi-asmorik gabeko eta mugarik gabeko iraupeneko fundazio pribatu eta iraunkor gisa. 1.797.026,19 euroko fundazio-zuzkidura eman zen ekarpen gisa.

Fundazioak nortasun juridiko propioa eta independentea du, eta haren estatutuek zein aplikatzekoak zaizkion legezko xedapenek arautzen dute, bereziki EAEko Fundazioei buruzko ekainaren 2ko 9/2016 Legeak, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Babesleztaren eta Erregistroaren Erreglamendua onartzeko uztailaren 23ko 115/2019 Dekretuak.

2001eko uztailaren 11n Justizia, Ekonomia, lan eta Gizarte Segurantzako sailburuak emandako aginduaren bitartez, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan erregistratu da, F - 101 zenbakiarekin.

Fundazioaren helbide soziala Donostian dago, eta Euskal Autonomia Erkidegoan egiten ditu bere jarduerak.

Fundazioaren finantzaketa-iturri nagusiak honako hauek dira: Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzak, Goi Mailako Ikastegian matrikulatuta dauden ikasleek ordaintzen dituzten eskubideak eta zuzenbidean baliozkoa den beste edozein ekarpen.

Fundazioaren xedea eta jarduera nagusia ekimenak eta jarduerak kudeatu, sustatu eta bultzatzea da, goi-mailako musika-irakaskuntzari eta Euskal Herriko Goi-mailako Musika Ikastegiari lotutako ekimenak eta jarduerak, hain zuzen; eta gainera, irabazi-asmorik gabe.

Euskal Herriko Goi Mailako Musika Ikastegian sartzeko baldintzak, musikako goi-mailako ikasketak egin ahal izateko indarrean dagoen araudian ezarritakoak dira, eta ezin da ezin diskriminazio motarik egin jaiotza-

### **1. Naturaleza y Actividades Principales**

La Fundación PRIVADA PARA EL CENTRO SUPERIOR DE MÚSICA DEL PAÍS VASCO (En adelante la Fundación o Musikene), se constituyó el 7 de junio de 2001 por la Administración General del País Vasco, como fundación privada sin ánimo de lucro, de carácter permanente y duración indefinida. La dotación fundacional aportada fue de 1.797.026,19 euros.

La Fundación tiene personalidad jurídica propia e independiente y se rige por sus estatutos y por las disposiciones legales que le sean de aplicación, en particular, la Ley 9/2016 de 2 de junio, de Fundaciones del País Vasco y el Decreto 115/2019 de 23 de julio, por el que se aprueba el Reglamento del Protectorado y del Registro de Fundaciones del País Vasco.

Por Orden del Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social, de 11 de julio de 2001 se inscribe en el Registro de Fundaciones del País Vasco, con el número F - 101.

La Fundación tiene su domicilio social en Donostia-San Sebastián y desarrolla sus actividades en el País Vasco.

La Fundación se financia, principalmente, a través de las subvenciones que recibe del Gobierno Vasco - Eusko Jaurlaritza, así como por los derechos que abonan los alumnos matriculados en el Centro Superior y por cualquier otra aportación válida en derecho.

Su objeto social y actividad principal es la gestión, promoción y soporte, sin afán de lucro, de iniciativas y actividades relacionadas con la enseñanza de la música de grado superior y con el Centro Superior de Música del País Vasco.

Podrá tener acceso al Centro Superior de Música del País Vasco (CSMPV) el alumnado que cumpla los requisitos establecidos en la normativa vigente para acceder a los estudios de grado superior de música, sin



lekua, sexua, arraza, erlijioa, iritzia edo beste edozein egoera pertsonal edo sozial dela-eta. Bestetik, Euskal Herriko Goi Mailako Musika Ikastegian egiten diren ikasketa arautuen prezioa ezartzeko, unibertsitateko zerbitzu akademikoetarako ezarritako prezioak hartu dira aintzat.

Patronatua da Fundazioko gobernu-, administrazio- eta ordezkari-organoa; nolahi ere, legeek uzten duten neurrian, Fundazioaren beste organo edo langile batzuei eskuordetzeko ahalmena izango du. Ahalmenak bere kabuz erabiltzen ditu, eta, mugei dagokienez, fundazioei buruzko arauetan ezarritakoak baino ez ditu.

## **2. Aurkezteko oinarriak**

### **a.-Irudi leiala**

Urteko kontuak Erakundearen kontabilitate-erregistroetatik lortu dira, eta azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretuaren bidez onartutako Kontabilitate Plan Orokorrari eta Kontabilitate Plan Orokorra irabazi-asporik gabeko erakundeetara egokitzeko arauari (urriaren 24ko 1491/2011 Errege Dekretua) eta kontabilitatearen arloko gainerako nahitaezko lege-xedapenei jarraiki aurkezten dira. Horrela, beraz, ondarearen, finantza-egoeraren eta ekitaldiko emaitzen irudi leiala agertzen dute, eta birsailkapen jakin batzuk biltzen ditu, behar bezala aurkezteko.

### **b.- Kontabilitate-printzipioak**

Urteko kontu hauek lantzeko aplikatutako kontabilitate-printzipioak eta kontabilitate-arauak memoria honen 4. Oharrean laburbilduta daudenak dira. Ondarean, finantza-egoeran eta emaitzetan eragina duten nahitaezko kontabilitate-printzipio guztiak aplikatu dira urteko kontu hauek lantzean.

### **c. Informazioaren konparazioa-**

Merkataritza-legeriari jarraiki, Erakundeko administratzaileek, egoera-balantzearen eta emaitzen kontuaren partida bakoitzarekin batera, itxitako ekitaldiko zifrak eta aurreko ekitaldikoak aurkeztu dituzte konparaziorako.

### **d. Informazioaren erantzukizuna eta egindako kalkuluak**

Urteko kontu hauetan bildutako informazioa Erakundeko administratzaileen erantzukizuna da.

ningún tipo de discriminación por razón de nacimiento, sexo, raza, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal o social. Así mismo el precio de la matrícula de los estudios reglados que se cursan en el centro superior de Música del País Vasco se establece con referencia a los precios establecidos para la prestación de servicios académicos universitarios.

El Patronato es el órgano de gobierno, administración y representación de la Fundación sin perjuicio de la facultad de aquél de delegar en otros órganos o personal de la Fundación las funciones que permiten las leyes. Ejerce sus facultades con independencia, sin más limitaciones que las establecidas en la normativa sobre fundaciones.

## **2. Bases de presentación**

### **a.- Imagen fiel**

Las cuentas anuales se obtienen de los registros contables de la Entidad, y se presentan de acuerdo con el Plan General de Contabilidad, aprobado por el Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad y siguiendo las normas de Adaptación del Plan general de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos (Real Decreto 1491/2011 de 24 de octubre) y las demás disposiciones legales en materia contable obligatorias, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados habidos durante el ejercicio, e incluye determinadas reclasificaciones para su adecuada presentación.

### **b.- Principios contables**

Los principios y normas contables aplicados para la elaboración de estas cuentas anuales son los que se resumen en la Nota 4 de esta memoria. Todos los principios contables obligatorios con incidencia en el patrimonio, la situación financiera y los resultados se han aplicado en la elaboración de estas cuentas anuales.

### **c. Comparación de la información-**

De acuerdo con la legislación mercantil, los Administradores de la Entidad presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance de situación y de la cuenta de resultados, además de las cifras correspondientes al ejercicio que se cierra, las del ejercicio anterior.

### **d. Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas-**

La información contenida en estas cuentas anuales es responsabilidad de los Administradores de la Entidad.



Erakundearen urteko kontuetan, 2020ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagozkionetan, Erakundearen administratzaileek egindako kalkuluak erabili izan dira batzuetan, kontu horietan erregistratuta dauden aktiboetako, pasiboetako, diru-sarreretako, gastuetako eta konpromisoetako batzuk balioesteko. Funtsean, honako hauei buruzkoak dira kalkulu horiek:

- Aktibo jakin batzuen narriaduragatik galerei buruzkoak.
- Aktibo materialen eta ukiezinen bizitza erabilgarriari buruzkoak.

Kalkulu horiek urteko kontu horiek formulatzeko datan aztertutako gertakariei buruz eskura zegoen informaziorik onena oinarritzat hartuz egin baziren ere, baliteke etorkizuneko gertaera batzuek kontu horiek hurrengo ekitaldietan aldatzera behartzea (gorantz nahiz beherantz), eta hori eginez gero, prospektiboki egingo litzateke, kalkuluaren aldaketak etorkizuneko emaitzen kontuetan izandako ondorioak jasoz.

### 3. Ekitaldiko Soberakinaren aplikazioa

2020ko ekitaldiko soberakina aplikatzeko proposamena hau da:

	Zenbatekoa Importe
Ekitaldiko soberakina/Excedente del ejercicio	-
Honetarako banagarria:/Distribuible a:	-
Geldikina	-
Remanente	-

### 4. Erregistratzeko eta balioesteko arauak

Erakundeak 2020ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldirako urteko kontuak lantzeko erabilitako erregistratzeko eta balioesteko arau nagusiak, Kontabilitate Plan Orokorrean ezarritakoei jarraiki, honako hauek izan dira:

#### a) Ibilgetu ukiezina-

Informatika-aplikazioak: ekitaldi batean baino gehiagotan erabiltzen diren ordenagailu-programak eskuratzeko-kostuaren arabera balioetsita daude. Zenbateko hori linealki amortizatzen da lau urteko gehieneko epean.

En las cuentas anuales de la Entidad correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020 se han utilizado ocasionalmente estimaciones realizadas por los Administradores de la Entidad para valorar alguno de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Básicamente, estas estimaciones se refieren a:

- Las pérdidas por deterioro de determinados activos.
- La vida útil de los activos materiales e intangibles.

A pesar de que estas estimaciones se realizaron en función de la mejor información disponible en la fecha de formulación de estas cuentas anuales sobre los hechos analizados, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos ejercicios; lo que se haría de forma prospectiva reconociendo los efectos del cambio de estimación en las correspondientes cuentas de resultados futuras.

### 3 Aplicación del Excedente del Ejercicio

La propuesta de aplicación del excedente del ejercicio 2020 es la siguiente:

### 4. Normas de Registro y Valoración

Las principales normas de registro y valoración utilizadas por la Entidad en la elaboración de sus cuentas anuales para el ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020 de acuerdo con las establecidas en el Plan General de Contabilidad, han sido las siguientes:

#### a) Inmovilizado intangible-

Aplicaciones informáticas: Los programas de ordenador que se utilizan durante más de un ejercicio se encuentran valorados a su coste de adquisición. Este importe se amortiza, de forma lineal, en un plazo máximo de cuatro años.



### b) Ibilgetu materiala-

Ibilgetu materiala eskuratze-kostuaren arabera balioetsita dago, metatutako amortizazioa eta narriaduragatik jasandako galerak kenduta. Elementu bakoitza eskuratzeko ordaindutako prezioa ez ezik, eraikuntzaldian sortu diren eta aktiboaren eskuratzeari edo fabrikazioari zuzenean egotz dakizkieken finantza-gastuak ere sartzen dira kostuan, betiere erabiltzeko prest egon aurretik urtebetetik gorako aldia behar badute. Ekitaldian zehar ez da zenbatekorik aktibatu kontzeptu horregatik.

Elementu osoen ordezkapenak edo berrikuntzak, xede den ondasunaren balio-bizitza luzatzen duten zabalkuntza-, modernizazio- edo hobekuntza-kostuak, produktibitatea edo ahalmen ekonomikoa ibilgetu materialaren zenbateko handiago gisa kontabilizatzen dira. Ondorioz, ordezkaturako edo berritutako elementuak kontabilitatetik kentzen dira.

Mantentzeko, kontserbatzeko eta konpontzeko aldizkako gastuak egiten diren ekitaldiko kostu gisa egozten dira emaitzetara, sortzapen-printzipioari jarraiki.

Amortizazioa kalkulatzeko, metodo lineala aplikatzen zaio aktiboen eskuratze-kostuari, hondar-balioa kenduta. Aktibo materialen amortizazioagatik urteko zuzkidurak kontrapartidarekin egiten dira emaitzen kontuan, eta elementuen batez besteko balio-bizitzako urteen arabera finkaturako amortizazio-ehunekoen baliokideak dira funtsean, honako xehekapen honi jarraiki:

### b) Inmovilizado material-

El inmovilizado material se halla valorado a su coste de adquisición, neto de su correspondiente amortización acumulada y de las pérdidas por deterioro que haya experimentado. Adicionalmente al precio pagado por la adquisición de cada elemento, el coste también incluiría los gastos financieros devengados durante el periodo de construcción que fueran directamente atribuibles a la adquisición o fabricación del activo siempre que requirieran un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso. Durante el ejercicio no se han activado importes por este concepto.

Las sustituciones o renovaciones de elementos completos, los costes de ampliación, modernización o mejora que aumentan la vida útil del bien objeto, su productividad, o su capacidad económica, se contabilizan como mayor importe del inmovilizado material, con el consiguiente retiro contable de los elementos sustituidos o renovados.

Los gastos periódicos de mantenimiento, conservación y reparación se imputan a resultados, siguiendo el principio del devengo, como coste del ejercicio en que se incurren.

La amortización se calcula, aplicando el método lineal, sobre el coste de adquisición de los activos menos su valor residual. Las dotaciones anuales en concepto de amortización de los activos materiales se realizan con contrapartida en la cuenta de resultados y, básicamente, equivalen a los porcentajes de amortización determinados en función de los años de la vida útil estimada, como promedio, de los diferentes elementos, de acuerdo con el siguiente detalle:

	<b>Ehunekoa</b>
	<b>Porcentaje</b>
Altzariak/Mobiliario	% 10 - % 15
Prozesu informatikoen ekipoa/Equipos de procesos informático	% 25
Musika-instrumentuak/Instrumentos musicales	% 5 - % 7 - % 10 - % 15
Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	10%
Bestelako ibilgetze materiala/Otro inmovilizado material	% 5 - % 10 - % 15



Ibilgetuari gehitzen zaizkion elementuen amortizazioa faktura jaso eta hurrengo egunean hasten da erregistratzen.

Erakundeko administratzaileen arabera, aktiboen kontabilitate-balioa ez da horien balio berreskuragarria baino handiagoa.

Aktibo bat besterentzearen edo kentzearen emaitzazko mozkina edo galera salmentaren mozkinaren eta aktiboaren liburueta zenbatekoaren arteko diferentzia gisa kalkulatzen da, eta emaitzen kontuan jasotzen da.

#### **c) Aktibo ez-finantzarioen balioaren narriaduragatik galerak-**

Narriaduragatik galeren probak egiten dira aktiboen inguruan, gertaera baten edo zirkunstantzien aldaketa baten ondorioz kontabilitate-balioa berreskurazina izan daitekeenean. Narriaduragatik galera bat aktiboaren kontabilitate-balioa berreskura daitekeen zenbatekoa (hau da, aktiboaren arrazoizko balioa ken salmenta-kostuak edo erabilera-balioa – bietan handiena–) baino handiagoa denean jasotzen da.

Aurreko ekitaldietan jasotako aktibo baten narriaduragatik galerak itzuli egiten dira berreskura daitekeen zenbatekoaren inguruko kalkuluetan aldaketa bat gertatzen denean, eta saneamendua egin ezean aktiboak izango zuen liburueta balioaren mugarekin gehitzen da aktiboaren balioa. Ekitaldian, Erakundeak ez du zenbatekorik erregistratu aktiboen balioaren narriadura gisa.

#### **d) Errentamenduak**

Errentamendu operatiboen eragiketetan, errentan hartutako ondasunaren jabetzak eta, funtsean, ondasunaren arrisku eta abantaila guztiek errentatzailearenak izaten jarraitzen dute.

Errentamenduaren ondoriozko gastuak emaitzen kontura kargatzen dira linealki, akordioen eta kontratuaren bizitzaren arabera.

#### **e) Zordun komertzialak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk**

Balantzean jasotzen direnean, merkatu-balioaren arabera balioesten dira, eta, ondoren, amortizatutako kostuaren arabera, interes-tasa efektiboa erabiliz.

Aurrekoa gorabehera, gehienez ere urtebeteko mugaeguna duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten merkataritza-eragiketarako kredituak,

La amortización de los elementos que se adicionan al inmovilizado comienza a registrarse al día siguiente de la recepción de la factura.

Los Administradores de la Entidad consideran que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.

El beneficio o pérdida resultante de la enajenación o el retiro de un activo se calcula como la diferencia entre el beneficio de la venta y el importe en libros del activo, y se reconoce en la cuenta de resultados.

#### **c) Pérdidas por deterioro del valor de los activos no financieros-**

Los activos se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el valor contable puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del valor contable del activo sobre su importe recuperable, entendido éste como el valor razonable del activo menos los costes de venta o el valor en uso, el mayor de los dos.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en ejercicios anteriores son revertidas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su importe recuperable, aumentando el valor del activo con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el saneamiento. Durante el ejercicio, la Entidad no ha registrado ningún importe en concepto de deterioro del valor de los activos.

#### **d) Arrendamientos**

En las operaciones de arrendamientos operativos, la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el bien permanecen en el arrendador.

Los gastos derivados del arrendamiento se cargan linealmente a la cuenta de resultados en función de los acuerdos y de la vida del contrato.

#### **e) Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar**

Se valoran en el momento de su reconocimiento en el balance a su valor de mercado, siendo posteriormente valorados a coste amortizado utilizando la tasa de interés efectivo.

No obstante lo anterior, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual se





hasieran jasotzeko unean zein ondoren, balio nominalaren arabera balioesten dira, betiere fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez bada.

**f) Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk**

Balantzean jasotzen direnean, merkatu-balioaren arabera balioesten dira, eta, ondoren, amortizatutako kostuaren arabera, interes-tasa efektiboa erabiliz.

Aurrekoa gorabehera, gehienez ere urtebeteko mugaeguna duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten merkataritza-eragiketen ondoriozko zorrak, hasieran jasotzeko unean zein ondoren, balio nominalaren arabera balioesten dira, betiere fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez bada.

**g) Atzerriko monetako transakzioak eta saldoak**

Atzerriko monetan egindako eragiketak Erakundearen moneta funtzionalean (eurotan) erregistratzen dira, transakzioaren unean indarrean dauden kanbio-tasen arabera.

**h) Saldoen sailkapena (korronteak eta ez-korronteak)**

Erantsitako egoera-balantzean, saldoak korronteetan eta ez-korronteetan sailkatzen dira. Korronteen barruan, Erakundeak ustiapen-ziklo normalean saldu, kontsumitu, ordaindu edo gauzatu nahi dituen saldoak sartzen dira. Sailkapen horrekin bat ez datozenak, berriz, ez-korrontetzat hartzen dira.

**i) Diru-laguntzak**

Erakundeak honako irizpide hauek erabiltzen ditu eman zaizkion diru-laguntzak kontabilizatzeko:

- Ustiapenerako diru-laguntzak: Emakidaren ondoren, emakidan bertan ezarritako baldintzak bete direla ikusten den unean abonatzen dira emaitzetan, eta, beraz, ez dago kobrantzaren inguruko zentzuzko zalantzarik, eta emaitzei egotzen zaizkie, aldi bakoitzean diru-laguntzaren ondoriozko diru-sarreraren eta diruz lagundutako gastuen arteko korrelazio egokia ziurta dadin.

- Kapital diru-laguntzak: itzuli beharrik gabekoak zuzenean ondare garbiari egotzitako diru-sarrera gisa erregistratzen dira emandako zenbatekoaren arabera, zerga-eragina kendu ondoren. Hasierako erregistroa emakidaren jakinarazpena jaso ondoren egiten da, emakidari

valoran, tanto en el momento del reconocimiento inicial como posteriormente, por su valor nominal, siempre que el efecto de no actualizar los flujos no sea significativo.

**f) Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar**

Se valoran en el momento de su reconocimiento en el balance a su valor de mercado, siendo posteriormente valorados a coste amortizado utilizando la tasa de interés efectivo.

No obstante lo anterior, las deudas por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual se valoran, tanto en el momento del reconocimiento inicial como posteriormente, por su valor nominal, siempre que el efecto de no actualizar los flujos no sea significativo.

**g) Transacciones y saldos en moneda extranjera**

Las operaciones realizadas en moneda extranjera se registran en la moneda funcional de la Entidad (euros) a los tipos de cambio vigentes en el momento de la transacción.

**h) Clasificación de saldos entre corriente y no corriente**

En el balance de situación adjunto, los saldos se clasifican en no corrientes y corrientes. Los corrientes comprenden aquellos saldos que la Entidad espera vender, consumir, desembolsar o realizar en el transcurso del ciclo normal de explotación. Aquellos otros que no correspondan con esta clasificación se consideran no corrientes.

**i) Subvenciones**

La Entidad utiliza los siguientes criterios para la contabilización de las subvenciones que le han sido concedidas:

- Subvenciones a la explotación: Se abonan a resultados en el momento en el que, tras su concesión, se estima que se han cumplido las condiciones establecidas en la misma y, por consiguiente, no existen dudas razonables sobre su cobro, y se imputan a los resultados de forma que se asegure en cada periodo una adecuada correlación entre los ingresos derivados de la subvención y los gastos subvencionados.

- Subvenciones de capital: las que tienen carácter de no reintegrables, se registran como ingresos directamente imputados al patrimonio neto, por el importe concedido una vez deducido el efecto impositivo. Se procede al registro inicial, una vez recibida la comunicación de su concesión, en



buruzko ebazpen indibidualetan ezarritako baldintzak betetzearen inguruko zentzuzko zalantzarik ez dagoela ikusten den unean.

Hasieran jasotzean, Elkarteak aktibo gisa jasotako ondasunak edo zerbitzuak erregistratzen ditu alde batetik, eta ondare garbian izandako gehikuntza bestetik. Erregistratzen diren egunetik aurrera, diru-laguntzen bidez finantzatutako aktiboek dagokion aldian jasandako balio-galeraren proportzioan egozten zaizkie emaitzei kapital diru-laguntzak, balioa galdu ezin duten aktiboak direnean izan ezik. Kasu horretan, besterentzea edo inbentarioko baja gertatzen den ekitaldiko emaitzari egozten zaizkio.

#### **j) Langileekiko konpromisoak**

Indarrean dagoen lan-araudiaren arabera, Elkarteak kalte-ordainak ordaindu beharko dizkie langileei, baldintza jakin batzuetan langile horiekiko lan-harremanak bertan behera uzten dituenean. Kontzeptu horrengatik hornidurak kontabilizatzeko arrazoi objektiborik ez dago.

#### **k) Sozietateen gaineko Zerga**

Ekitaldi bakoitzeko gastu gisa onartzen da Sozietateen gaineko Zerga, salbuetsi gabeko jardueren emaitza ekonomikoen arabera kalkulatua, zerga-irizpideekin etengabe dauden desberdintasunen arabera zuzendua, eta aplikatu daitezkeen hobariak eta kenkariak kontuan izanik.

Zergaren kuotaren hobariak eta kenkariak, baita galera konpentsagarrien aplikazioaren zerga-eragina ere, zergengatik gastuaren minoraziotzat hartzen dira aplikatzen edo konpentsatzen diren ekitaldian.

#### **l) Balio Erantsiaren gaineko Zerga**

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Balio Erantsiaren Gaineko Zerga arautzen duen abenduaren 29ko 102/92 Foru Dekretuaren 20.1.9 artikulua arabera, maila guztietako irakaskuntza, jarduera hori gauzatzeko baimendutako erakunde publikoek zein pribatuek ematen duten kontuan hartu gabe, salbuetsita dago, eta, beraz, zergaren zenbatekoa erosketa-kostu handiagotzat hartzen da.

#### **m) Diru-sarrerak eta gastuak**

Sarrerak eta gastuak sortzen diren unean egozten dira, dagokion kobrantzak edo ordainketak egiten diren unean kontuan hartu gabe.

el momento en que se estima que no existen dudas razonables sobre el cumplimiento de las condiciones establecidas en las resoluciones individuales de concesión.

En el reconocimiento inicial, la Entidad registra, por un lado, los bienes o servicios recibidos como un activo y, por otro, el correspondiente incremento en el patrimonio neto. A partir de la fecha de su registro, las subvenciones de capital se imputan a resultados en proporción a la depreciación experimentada durante el periodo, por los activos financiados con las mismas, salvo que se trate de activos no depreciables, en cuyo caso se imputarán al resultado del ejercicio en el que se produzca la enajenación o baja en el inventario de los mismos.

#### **j) Compromisos con el personal**

De acuerdo con la reglamentación de trabajo vigente, la Entidad está obligada al pago de indemnizaciones a los empleados a los que, en determinadas condiciones, rescinda sus relaciones laborales. No existen razones objetivas que hagan necesaria la contabilización de una provisión por este concepto.

#### **k) Impuesto sobre Sociedades**

Se reconoce como gasto en cada ejercicio el Impuesto sobre sociedades calculado en función del resultado económico de las actividades no exentas, corregido por las diferencias de naturaleza permanente con los criterios fiscales y tomando en cuenta las bonificaciones y deducciones aplicables.

Las bonificaciones y deducciones en la cuota del impuesto, así como el efecto impositivo de la aplicación de pérdidas compensables, se consideran como minoración del gasto por impuestos en el ejercicio en que se aplican o compensan.

#### **l) Impuesto sobre el valor añadido**

En virtud del artículo 20.1.9 del Decreto Foral 102/92, de 29 de diciembre, por el que se regula el Impuesto sobre el Valor Añadido en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, la enseñanza en todos sus niveles, ya sea prestada por entidades públicas o entidades privadas autorizadas para el ejercicio de dicha actividad, está exenta, por lo que el importe del impuesto se considera mayor coste de adquisición.

#### **m) Ingresos y gastos**

Los ingresos y gastos se imputan en el momento del devengo, con independencia del momento en que se produzcan los correspondientes cobros o pagos.



Sarrerak kobratutako edo kobratu beharreko kontraprestazioaren arrazoizko balioaren arabera kalkulatzen dira, eta jardueraren ohiko esparruan egindako zerbitzuengatik kobratu beharreko zenbatekoei dagozkie (deskontuak kenduta).

Era fidagarrian neur daitekeen aktibo baten murrizketari edo pasibo baten gehikuntzari lotutako etorkizuneko mozkin ekonomikoetan murrizketa bat gertatzen denean jasotzen dira gastuak emaitzen kontuan. Horrela, beraz, pasiboaren gehikuntza edo aktiboaren murrizketa erregistratzen den aldi berean erregistratzen da gastu bat.

Gastu bat berehala jasotzen da ordainketa batek etorkizuneko mozkin ekonomikorik sortzen ez duenean edo aktibo gisa erregistratzeko beharrezkoak diren baldintzak betetzen ez dituzenean. Era berean, pasibo bat egiten denean eta aktiborik erregistratzen ez denean jasotzen da gastu bat.

#### **n) Taldeko erakundeak**

Urteko kontuen aurkezpenari dagokionez, beste enpresa edo erakunde bat taldekoa dela ulertuko da enpresa edo erakunde horren eta taldearen artean sozietate taldeentzako Merkataritza Kodearen 42. artikuluan aurreikusitakoaren antzeko zuzeneko edo zeharkako kontrol-harreman bat dagoenean, edota enpresak elkarlanean diharduten edo erabakien edo estatutu-klausulen ondorioz zuzendaritza bakar baten mende dauden pertsona fisiko edo juridiko baten edo batzuen kontrolpean daudenean.

Euskadiko Administrazio Orokorra taldeko erakundetzat hartzen da (7., 8. eta 9. oharrek).

### **5. Ibilgetu materiala**

Mugimendua honako hau izan da 2019 eta 2020ko ekitaldietan:

Los ingresos se calculan al valor razonable de la contraprestación cobrada o a cobrar y representan los importes a cobrar por los servicios prestados en el marco ordinario de la actividad, menos descuentos.

Los gastos se reconocen en la cuenta de resultados cuando tiene lugar una disminución en los beneficios económicos futuros relacionados con una reducción de un activo, o un incremento de un pasivo, que se puede medir de forma fiable. Esto implica que el registro de un gasto tiene lugar de forma simultánea al registro del incremento del pasivo o la reducción del activo.

Se reconoce un gasto de forma inmediata cuando un desembolso no genera beneficios económicos futuros o cuando no cumple los requisitos necesarios para su registro como activo. Asimismo, se reconoce un gasto cuando se incurre en un pasivo y no se registra activo alguno.

#### **n) Entidades del grupo**

A efectos de presentación de las cuentas anuales, se entenderá que otra empresa o entidad forma parte del grupo cuando ambas estén vinculadas por una relación de control, directa o indirecta, análoga a la prevista en el artículo 42 del Código de Comercio para los grupos de sociedades o cuando las empresas estén controladas por cualquier medio por una o varias personas físicas o jurídicas que actúen conjuntamente o se hallen bajo dirección única por acuerdos o cláusulas estatutarias.

Se considera entidad del grupo a la Administración General de Euskadi (Notas 7, 8 y 9).

### **5 Inmovilizado Material**

Su movimiento durante los ejercicios 2019 y 2020 ha sido el siguiente:

Kontzeptua Concepto	Altzariak Mobiliario	Beste instalazio batzuk/Otras instalaciones	Informatika- ekipoak/ Equipos informáticos	Musika- instrumentuak/ Instrumentos musicales	Bestelako ibilgetua/Otro inmovilizado	Guztira Total
<b>A) 2019ko ekitaldiko hasierako saldoa/ Saldo inicial ejercicio 2019</b>	<b>793.656</b>		<b>205.308</b>	<b>2.512.603</b>	<b>1.090.034</b>	<b>4.601.601</b>
Gehikuntzak/Adiciones	3.049		10.499	54.590	26.090	<b>94.228</b>
Erretiratzeak/Retiros				(1.147)		<b>(1.147)</b>
<b>B) 2019ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2019</b>	<b>796.705</b>		<b>215.807</b>	<b>2.566.046</b>	<b>1.116.124</b>	<b>4.694.68</b>
<b>C) 2020ko ekitaldiko hasierako saldoa/ Saldo inicial ejercicio 2020</b>	<b>796.705</b>		<b>215.807</b>	<b>2.566.046</b>	<b>1.116.124</b>	<b>4.694.682</b>
Gehikuntzak/Adiciones	1.292		12.946	37.276	28.963	<b>80.477</b>
<b>D) 2020ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2020</b>	<b>797.997</b>		<b>228.753</b>	<b>2.603.322</b>	<b>1.145.087</b>	<b>4.775.159</b>
<b>E) Metatutako amortizazioa, 2019ko ekitaldiko hasierako saldoa/Amort. acum. Saldo inicial ejercicio 2019</b>	<b>178.790</b>		<b>150.594</b>	<b>1.869.387</b>	<b>693.798</b>	<b>2.894.569</b>
Ekitaldiko zuzkidura/Dotación del ejercicio	75.717		26.819	84.499	54.162	<b>241.197</b>
Erretiratzeak/Retiros				(1.032)		<b>(1.032)</b>
<b>F) Metatutako amortizazioa, 2019ko ekitaldiko amaierako saldoa//Amort. acum. Saldo final 2019</b>	<b>254.507</b>		<b>177.413</b>	<b>1.952.854</b>	<b>747.960</b>	<b>3.132.734</b>
<b>G) Metatutako amortizazioa, 2020ko ekitaldiko hasierako saldoa/Amort. acum. Saldo inicial ejercicio 2020</b>	<b>254.507</b>		<b>177.413</b>	<b>1.952.854</b>	<b>747.960</b>	<b>3.132.734</b>
Ekitaldiko zuzkidura/Dotación del ejercicio	75.824		26.939	87.030	52.665	<b>242.458</b>
<b>H) Metatutako amortizazioa, 2020ko ekitaldiko amaierako saldoa//Amort. acum. Saldo final 2020</b>	<b>330.331</b>		<b>204.352</b>	<b>2.039.884</b>	<b>800.625</b>	<b>3.375.192</b>
<b>2020ko ekitaldiko amaierako balio garbia Neto final ejercicio 2020</b>	<b>467.666</b>		<b>24.401</b>	<b>563.512</b>	<b>344.388</b>	<b>1.399.967</b>

2019 eta 2020ko ekitaldietan egindako inbertsioak, Euskadiko Administrazio Orokorrak ekitaldian emandako kapital diru-laguntzekin finantzatu dira.

Las inversiones realizadas en los ejercicios 2019 y 2020 han sido financiadas en su totalidad con subvenciones de capital concedidas en el ejercicio por la Administración General de Euskadi.

2019ko eta 2020ko abenduaren 31ko erantsitako balantzearen epigrafe honetan barneratuta dauden guztiz amortizatutako elementuen osiera honako hau da:

El desglose de los elementos totalmente amortizados que al 31 de diciembre de 2019 y 2020 figuran incluidos en este epígrafe del balance de situación adjunto es el siguiente:

Kontzeptua/Concepto	2020	2019
Altzariak/Mobiliario	38.931	38.498
Ekipo informatikoak/Equipos informáticos	118.124	105.589
Instrumentu musikalak/Instrumentos musicales	1.556.928	1.522.435
Bestelako ibilgetua/Otro inmovilizado	104.249	102.256
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>	<b>1.818.232</b>	<b>1.768.778</b>

## 6. Ibilgetu ukiezina

## 6 Inmovilizado Intangible



Egoera-balantzean adierazitako zenbatekoa informatika-aplikazioen erosketa-kostuari dagokio. Nolanahi ere, horren mugimendua honako hau izan da 2019ko eta 2020ko ekitaldietan:

El importe reflejado en el balance de situación corresponde al coste de adquisición de aplicaciones informáticas, siendo su movimiento durante los ejercicios 2019 y 2020 el siguiente:

- Euroak -	
Kontzeptua/Concepto	Informatika-aplikazioak
<b>A) 2019ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2019</b>	<b>70.171</b>
Gehikuntzak/Adiciones	
<b>B) 2019ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2019</b>	<b>70.171</b>
<b>C) 2020ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2020</b>	<b>70.171</b>
Gehikuntzak/Adiciones	750
<b>D) 2020ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2020</b>	<b>70.921</b>
<b>E) Metatutako amortizazioa, 2019ko ekitaldiko hasierako saldoa/Amortización acumulada saldo inicial ejercicio 2019</b>	<b>62.295</b>
Ekitaldiko zuzkidura/Dotación del ejercicio	3.230
<b>F) Metatutako amortizazioa, 2019ko ekitaldiko amaierako saldoa/Amortización acumulada saldo final ejercicio 2019</b>	<b>65.525</b>
<b>G) Metatutako amortizazioa, 2020ko ekitaldiko hasierako saldoa/Amortización acumulada saldo inicial ejercicio 2020</b>	<b>65.525</b>
Ekitaldiko zuzkidura/Dotación del ejercicio	2.861
<b>H) Metatutako amortizazioa, 2020ko ekitaldiko amaierako saldoa/Amortización acumulada saldo final ejercicio 2020</b>	<b>68.386</b>
<b>2020ko ekitaldiko amaierako balio garbia/Neto final ejercicio 2020</b>	<b>2.535</b>

2019 eta 2020ko ekitaldietan egindako inbertsioak berriz, Euskadiko Administrazio Orokorrek ekitaldian emandako kapital diru-laguntzekin finantzatu dira.

Las inversiones realizadas en los ejercicios 2019 y 2020 han sido financiadas en su totalidad con subvenciones de capital concedidas en el ejercicio por la Administración General de Euskadi.

2020ko abenduaren 31n, guztiz amortizatutako elementuak 60.277 euroko zenbatekoa zutenak agertzen ziren erantsitako egoera-balantzearen epigrafe honetan (57.585 euro 2019ko abenduaren 31n).

Al 31 de diciembre de 2020 figuraban incluidos en este epígrafe del balance de situación adjunto elementos totalmente amortizados por importe de 60.277 euros y que al 31 de diciembre de 2019 suponían 57.585 euros.

#### **7. Jarduera propioaren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk**

Mugimendua honako hau izan da 2019 eta 2020ko ekitaldietan:

#### **7.- Usuarios y otros deudores de la actividad propia**

El movimiento durante los ejercicios 2019 y 2020 es el siguiente:

Euroak



KONTZEPTUA/CONCEPTO	Ikasleak Alumnos	Beste bezero batzuk/Otros clientes	Guztira/Total
<b>2019ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2019</b>	<b>221.002</b>	<b>2.502</b>	<b>223.504</b>
Igoerak/Aumentos	511.510	62.654	574.164
Murrizketak/Disminuciones	561.873	61.511	623.384
<b>2019ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2019</b>	<b>170.639</b>	<b>3.645</b>	<b>174.284</b>
<b>2020ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2020</b>	<b>170.639</b>	<b>3.645</b>	<b>174.284</b>
Igoerak/Aumentos	808.137	37.919	846.056
Murrizketak/Disminuciones	828.971	38.698	867.669
<b>2020ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2020</b>	<b>149.805</b>	<b>2.866</b>	<b>152.671</b>

### 8. Funts propioak

### 8 Fondos propios

Epigrafe honen mugimendua honako hau izan da 2019 eta 2020ko ekitaldietan:

El movimiento de este epígrafe durante los ejercicios 2019 y 2020 ha sido el siguiente:

Kontzeptua/Concepto	Euroak/Euros			
	Fundazio- zuzkidura/ Dotación Fundacional	Aurreko ekitaldietako soberakina/Exced ente ejercicios anteriores	Ekitaldiko soberakina/Exce dente del ejercicio	Guztira Total
<b>A) 2019ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2019</b>	<b>1.797.026</b>	<b>(1.525.692)</b>	<b>171.123</b>	<b>442.457</b>
2018ko soberakinaren banaketa/Distribución excedente 2018		171.123	(171.123)	
2019ko soberakina/Excedente 2019			(7.722)	<b>(7.722)</b>
<b>B) 2019ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2019</b>	<b>1.797.026</b>	<b>(1.354.569)</b>	<b>(7.722)</b>	<b>434.735</b>
<b>C) 2020ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2020</b>	<b>1.797.026</b>	<b>(1.354.569)</b>	<b>(7.722)</b>	<b>434.735</b>
2019ko soberakinaren banaketa/Distribución excedente 2019		(7.722)	7.722	
2020ko soberakina/Excedente 2020			-	-
<b>D) 2020ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2020</b>	<b>1.797.026</b>	<b>(1.362.291)</b>	<b>-</b>	<b>434.735</b>

Fundazio-zuzkidura Euskadiko Administrazio Orokorrak Fundazioa eratzeko egindako ekarpenari dagokio; ekarpen hori 2001eko ekitaldian egin zen osorik.

La dotación fundacional corresponde a la aportación realizada por la Administración General del País Vasco para la constitución de la Fundación, cuyo desembolso total se produjo en el ejercicio 2001.

### 9. Diru-laguntzak

### 9 Subvenciones

2001. urtearen ondorengo ekitaldietan (urte horretan inbertsioak fundazio-zuzkidurarekin finantzatu baitziren) ibilgetuan egindako inbertsioak finantzatzeko Euskadiko Administrazio Orokoretik jasotako zenbatekoei dagozkie. 2019 eta 2020ko

Corresponden a importes recibidos de la Administración General de Euskadi para la financiación de inversiones en inmovilizado realizadas en los ejercicios posteriores al año 2001, dado que ese año las inversiones se financiaron con la Dotación

ekitaldietako xehekapena eta mugimenduak honako hauek dira:

fundacional. El detalle y los movimientos habidos en los ejercicios 2019 y 2020 son los siguientes:

Kontzeptua/Concepto	Euroak/Euros		
	Kapital diru-laguntza/Su- bvención capital	Kapital diru-laguntza aplikatzeke /Subv. capital pend. de aplicar	Guztira Total
<b>A) 2019ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2019</b>	<b>1.772.621</b>	<b>11.443</b>	<b>1.784.063</b>
Igoerak/Aumentos		100.000	100.000
Eskualdaketak/Trasposos	94.228	(94.228)	-
Emaitzetarako itzultzea/Reversión a resultados	(235.485)		(235.485)
<b>B) 2019ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2019</b>	<b>1.631.364</b>	<b>17.214</b>	<b>1.648.578</b>
<b>C) 2020ko ekitaldiko hasierako saldoa/Saldo inicial ejercicio 2020</b>	<b>1.631.364</b>	<b>17.214</b>	<b>1.648.578</b>
Igoerak/Aumentos		85.000	85.000
Eskualdaketak/Trasposos	81.227	(81.227)	-
Emaitzetarako itzultzea/Reversión resultados	(236.262)		(236.262)
<b>D) 2020ko ekitaldiko amaierako saldoa/Saldo final ejercicio 2020</b>	<b>1.476.329</b>	<b>20.987</b>	<b>1.497.316</b>

## 10. Administrazio publikoak

## 10 Administraciones públicas

Administrazio publikoei kobratu eta ordaindu beharreko saldoen osiera honako hau izan da 2019 eta 2020ko abenduaren 31n:

La composición de los saldos a cobrar y a pagar con las diversas Administraciones Públicas al 31 de diciembre de 2019 y 2020 es el siguiente:

	2020	2019
<b>AKTIBOA/ACTIVO</b>		
Ogasun Publikoa, diru-laguntzen ondoriozko zorduna/Hacienda pública deudora por subvenciones	-	-
Ogasun Publikoa, BEZaren ondoriozko zorduna/Hacienda Pública, deudora por IVA	-	-
<b>PASIBOA/PASIVO</b>		
Ogasun Publikoa, BEZaren ondoriozko hartzekoduna/Hacienda Pública, acreedora por IVA	2.948	675
Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren konturako atxikipenak	342.197	341.000
Ogasun Publikoa, diru-laguntzen ondoriozko hartzekoduna/Hacienda Pública, subvenciones a reintegrar	189.091	-
Gizarte Segurantzaren organismoak, hartzekodunak/Organismos de la Seguridad Social, acreedores	200.801	200.735
	<b>735.037</b>	<b>542.410</b>

## 11. Zerga-egoera

## 11 Situación fiscal

### a. Balio Erantsiaren gaineko Zerga

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Balio Erantsiaren Gaineko Zerga arautzen duen abenduaren 29ko 102/92 Foru Dekretuaren 20.1.9 artikulua araberako, maila guztietako irakaskuntza, jarduera hori

### a. Impuesto sobre el valor añadido

En virtud del artículo 20.1.9 del Decreto Foral 102/92, de 29 de diciembre, por el que se regula el Impuesto sobre el Valor Añadido en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, la enseñanza en todos sus niveles, ya sea



gauzatzeko baimendutako erakunde publikoek zein pribatuek ematen duten kontuan hartu gabe, salbuetsita dago.

prestada por entidades públicas o entidades privadas autorizadas para el ejercicio de dicha actividad, está exenta.

#### b. Sozietateen gaineko Zerga

Fundazioak irabazi-asmorik gabeko erakundeen zerga-erregimenari buruzko araudian jasotako zerga-onurak eta mezenasgoaren aldeko zerga-pizgarriak ditu, eta erakundeak jasotako errentak salbuetsi direla aintzat hartuta, sozietateen gaineko zergaren ondoriozko kuota deuseza da.

#### b. Impuesto sobre sociedades

La Fundación disfruta de los beneficios fiscales recogidos en la normativa sobre Régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos y de los incentivos fiscales al mecenazgo y dado que las rentas obtenidas por la entidad se hallan exentas, la cuota resultante del impuesto sobre sociedades es nula.

Kontzeptua/Concepto	2020	2019
Kontabilitate-emaizta/Resultado contable	0,00	(7.722)
Zerga-oinarria / Base imponible	0,00	0,00
Konturako atxikipenak eta ordainketak Retenciones y pagos a cuenta	0,00	0,00
Itzuli beharreko sozietate-zergak Impuesto sociedades a devolver	0,00	0,00

#### c. Ikuskapenak

Indarreko lege-xedapenen arabera, zergen likidazioak ezin dira behin betikotzat hartu zerga-agintariak ikuskatu dituzten arte edo preskripzioko lau urteko epea amaitzen den arte.

#### c. Inspecciones

Según las disposiciones legales vigentes, las liquidaciones de impuestos no pueden considerarse definitivas hasta que no han sido inspeccionadas por las autoridades fiscales o ha transcurrido el plazo de prescripción de cuatro años.

Besteak beste, indarreko legeriari buruz egin daitezkeen interpretazioen ondorio gisa, ikuskapenean pasibo gehigarriak sor daitezke. Nolanahi ere, Patronatuko kideen ustez, pasibo horiek sortuko balira, ez lukete ondorio handirik izango urteko kontuetan.

Como consecuencia, entre otras, de las diferentes posibles interpretaciones de la legislación vigente, podrían surgir pasivos adicionales como resultado de una inspección. En todo caso, los miembros del Patronato consideran que dichos pasivos, en caso de producirse, no afectarían significativamente a las cuentas anuales.

#### d. Beste informazio batzuk

84/2004 Foru Dekretuaren 3. artikuluan jasotakoaren ondorioetarako, adierazi beharra dago erakundearen Estatutuen 29.2 artikulua arabera, "amaitzen bada, Patronatuko kideek dagokionean likidazioa egin ondoren, soberakinak fundazio-xedea osatzen dutenen antzeko helburuak dituzten irabazi-asmorik gabeko Erakunde Publikoetara edo Pribatuetara bideratuko dira, eta likidatzaileek zehaztuko dituzte horiek".

#### d. Otra información

A efectos de lo recogido en el artículo 3 del Decreto Foral 84/2004, indicar que de acuerdo con el artículo 29.2 de los estatutos de la entidad, "en caso de extinción, una vez hecha la liquidación, que se realizará por los miembros del Patronato si fuera procedente, el remanente se destinará a Entidades Públicas o Privadas sin ánimo de lucro y con finalidades análogas a las que constituyen el objeto fundacional, que serán determinadas por los liquidadores".





## **12. Diru-sarrerak eta gastuak**

### **a. Salmentak eta merkataritza-jardueraren beste diru-sarrera batzuk**

Atal honetan, funtsean ikasleen kuotei dagozkien 2019 eta 2020ko abenduaren 31ko diru-sarrerak daude islatuta.

### **b. Taldeko erakundeekiko transakzioak**

Eusko Jaurlaritzak 9.111.175 euroko ekarpena egin du emaitzen kontuaren berezko jardueragatik erakundearen diru-sarrerei buruzko epigrafean erregistratutako ustiapenerako diru-laguntzaren guztizko zenbatekotik, eta beste 85.000 euroko ekarpena kapital diru-laguntza gisa.

### **c. Langile-gastua**

Abenduaren 27ko 13/2019 legeak ezartzen duenari jarraiki, bertan onartzen baitira 2020. urterako EAE Aurrekontu Orokorrak, Erakundearen langileen soldatak %2 igo dira 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin alderatuz.

Otsailaren 14ko 2/2019 lantsarien arloan 2019ko ekitaldirako presako aurrekontu-neurriari eta 2018. urterako EAE Aurrekontu Orokorren luzapenaren beste alderdi batzuei buruzko legeak ezartzen duenari jarraiki, Erakundearen langileen soldatak %2,25 igo dira urtarrilaren 1etik eta %2,5 igo dira uztailaren 1etik aurrera 2018ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin alderatuz.

### **d. Pertsonaleko batez besteko langile kopurua**

Pertsonala irakasleek eta irakasleak ez diren langileek osatzen dute. Batez besteko pertsonala, kategoriaren arabera, honako hau izan da 2019an eta 2020an:

## **12 Ingresos y gastos**

### **a. Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil**

En este apartado se reflejan al 31 de diciembre de 2019 y 2020 los ingresos correspondientes, básicamente, a las cuotas de los alumnos.

### **b. Transacciones con entidades del grupo**

El Gobierno Vasco ha aportado 9.111.175 euros del importe total de la subvención de explotación registrada en el epígrafe Ingresos de la entidad por la actividad propia de la Cuenta de Resultados, así como 85.000 euros como subvenciones de capital.

### **c. Gasto de Personal**

En aplicación de lo establecido en la ley 13/2019, de 27 de diciembre, por la que aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2020, las retribuciones del personal de la Entidad han experimentado un incremento del 2% con respecto a las vigentes al 31 de diciembre de 2019 en términos de homogeneidad.

En aplicación de lo establecido en la ley 2/2019, de 14 de febrero, de medidas presupuestarias urgentes para el ejercicio 2019 en materia de retribuciones y otros aspectos relativos a la prórroga de los Presupuestos Generales de la CAE para el ejercicio 2018, las retribuciones del personal de la Entidad han experimentado un incremento del 2,25% desde el 1 de enero, y del 2,5% a partir del 1 de julio con respecto a las vigentes al 31 de diciembre de 2018.

### **d. Personal medio en plantilla**

La plantilla está formada por personal docente y no docente. La plantilla media por categorías durante 2019 y 2020 ha sido la siguiente:

Kategoria/Categoría	Pertsona kopurua (**) Nº personas(**)		Batez besteko pertsona kopurua (***) Nº personas medio (***)	
	2020	2019	2020	2019
<b>Irakasleak ez diren langileak</b>	<u>23</u>	<u>22</u>	<u>21,11</u>	<u>21,02</u>
<b>Personal no docente</b>				
Zuzendaritza-karguak/Cargos directivos	2	2	2,00	2,00
Goi-mailako teknikariak/Técnicos superiores	3	3	3,00	3,00
Administrariak/Administrativos	5	5	4,58	4,88
Administrari laguntzailea/Aux. Administrativo	5	4	3,86	3,47
Ofiziala/Oficial	5	5	4,67	4,67
Mandatariaik/Ordenanzas	3	3	3,00	3,00
<b>Irakasleak/Personal docente</b>	<u>171</u>	<u>171</u>	<u>128,28</u>	<u>126,73</u>
Departamentuetako buruak, zuzendari ordeak, koordinatzaileak(*)/Subdirectores, jefes de departamento, coordinadores	13	13	13	13
Irakasleak/Profesores	158	158	115,28	113,73
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>	<b>194</b>	<b>193</b>	<b>149,39</b>	<b>147,75</b>

(\*) Lanpostu horretaz gain, eskolak ere ematen dituzte / Además de dicho puesto se dedican a impartir clases.

(\*\*) Urtean plantillan benetan egon diren pertsonen kopurua adierazten du/Indica el número de personas reales en plantilla a lo largo del año.

(\*\*\*) Zifra hau langileak Fundazioaren plantillan sartu diren dataren arabera zehazten da; irakasleak ez diren langileen kasuan, 1.565 orduko urteko lanaldi osoaren arabera kalkulatu da, eta irakasleen kasuan, berriz, 360 eskola-orduko urteko lanaldiaren arabera./Esta cifra es la determinada en función de la fecha de incorporación del personal a la plantilla de la Fundación, calculada por jornada completa anual de 1.565 horas en el caso del personal no docente y de 360 horas lectivas anuales en el caso del personal docente.

Batez besteko plantilla, kategoriaren arabera, honako hau da 2019 eta 2020ko abenduaren 31n:

La plantilla por categorías al 31 de diciembre de 2019 y 2020 es la siguiente:

Kategoria/Categoría	Pertsona kopurua/Nº personas (**)	
	2020-12-31	2019-12-31
<b>Irakasleak ez diren langileak/Personal no docente</b>	<u>22</u>	<u>22</u>
Zuzendaritza-karguak/Cargos directivos	2	2
Goi-mailako teknikariak/Técnicos superiores	3	3
Administrariak/Administrativos	4	5
Administrari laguntzailea/Aux. Administrativo	5	4
Ofiziala/Oficial	5	5
Mandatariaik/Ordenanzas	3	3
<b>Irakasleak/Profesores</b>	<u>163</u>	<u>163</u>
Departamentuetako buruak, zuzendari ordeak, koordinatzaileak(*)/Subdirectores, jefes de departamento, coordinadores	13	13
Irakasleak / Profesores	150	150
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>185</b>	<b>185</b>

**e. Beste ustiapen-gastu batzuk**

Hona hemen gastu horien xehekapena 2019 eta 2020ko abenduaren 31n:

**e. Otros gastos de explotación**

Su detalle al 31 de diciembre de 2019 y 2020 es el siguiente:

	2020	2019
Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y canones	5.056	7.481
Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación	90.662	122.557
Profesional independenteen zerbitzuak Servicios profesionales independientes	57.326	74.330
Aseguru-primak/Primas de seguros	16.171	15.487
Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios Bancarios y similares	128	87
Hornidurak/Suministros	104.408	126.539
Beste batzuk/Otros	331.245	449.202
Irakasleak/Profesores	3.895	30.521
Irakask. Zerb. profesionalak/Ser. Prof. docencia	83.825	120.982
Beste batzuk/Otros	243.525	297.699
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>	<b>604.996</b>	<b>795.683</b>

**f. Atzerriko monetako eragiketak**

2019 eta 2020ko ekitaldietan, atzerriko monetan egindako eragiketak ibilgetu materiala erosteko egin dira funtsean, eta 2.795 euroko eta 2.854 euroko zenbatekoa izan dute, hurrenez hurren (dokumentu-funtsa).

**f. Operaciones en moneda extranjera**

Durante los ejercicios 2019 y 2020, las operaciones realizadas en moneda extranjera han correspondido, básicamente, a la adquisición de inmovilizado material (Fondo documental) por importe de 2.795 euros y 2.854 euros, respectivamente.

**g. Ondarearen administrazio-gastuak**

2019 eta 2020ko ekitaldietan gobernu-organoetako eta Zuzendaritzako kideek ordainsarien eta dieten kontzeptupean sortutako gastuen zenbatekoa 152.228 eurora eta 150.322 eurora iritsi da, hurrenez hurren.

**g. Gastos de administración del patrimonio**

Los gastos devengados durante los ejercicios 2019 y 2020 por los miembros de los órganos de gobierno y Dirección en concepto de retribución y dietas han ascendido a 152.228 euros y 150.322 euros, respectivamente.

**13. Ondare-elementuak helburu propioetarako aplikatzea**

Fundazioak EAEko Fundazioen ekainaren 2ko 9/2016 Legearen 29. artikulua eskatzen duen baldintza betetzen du, gutxienez diru-sarreraren % 70a Fundazioaren borondateak ezarritako helburuak gauzatzera bideratzeari dagokionez. Izan ere, diru-sarrera guztiak bideratu dira Fundazioaren helburu propioak gauzatzera.

Ondare-elementu guztiak zuzenean lotuta daude fundazio-helburuak betetzearekin.

**13. Aplicación de elementos patrimoniales a fines propios**

La Fundación cumple con el requisito exigido por el artículo 29 de la Ley 9/2016, de 2 de junio, de Fundaciones del País Vasco, en lo relativo al destino de al menos el 70% de los ingresos a la realización de los fines determinados por la voluntad fundacional. De hecho, la totalidad de los ingresos se han destinado a la realización de los fines propios de la Fundación.



Todos los elementos patrimoniales están vinculados directamente al cumplimiento de los fines fundacionales.

SARRERA GARBIAK/INGRESOS NETOS	JARDUERA PROPIOA/ACTIVIDAD PROPIA	JARDUERA MERKANTILA/ACT. MERCANTIL	GUZTIRA TOTAL
Ondarearen errenta eta bestelako sarrerak/Rentas y otros ingresos derivados del patrimonio			
Bere jardueraren salmenta eta zerbitzu emateak / Ventas y prestaciones de servicios de las actividades propias	770.645		770.645
Jarduera merkantilen ohizko sarrerak/Ingresos ordinarios de las actividades mercantiles			
Erakunde publikoekiko subentsioak/Subvenciones del sector público	9.196.175		9.196.175
Aportazio pribatuak / Aportaciones privadas	53.014		53.014
Bestelako sarrerak / Otros tipos de ingresos	60.312		60.312
Kentzeko (100/2007 Dekretua 21.3 art.);/Descontar (art. 21.3 Decreto 100/2007) Jiru sarrerak lortzeko beharrezko gastuak/Gastos necesarios para la obtención de los ingresos			
<b>GUZTIRA LORTUTAKO SARRERA GARBIAK</b>	<b>10.080.146</b>		<b>10.080.146</b>

Ekitaldia Ejercicio	LORTUTAKO SARRERA GARBIAK INGRESOS NETOS OBTENIDOS	ERABILTZEKO ZENBATEKOA / RENTA A DESTINAR		FUND. HELBURUAK LORTZEKO BALIABIDE EKONOMIKOAK/ RECURSOS EMPLEADOS AL REALIZAR FINES FUNDACIONALES	HELBURUAK LORTZEKO ERABILITAKO BALIABIDE EKONOMIKOAK APLICACIÓN DE LOS RECURSOS DESTINADO EN CUMPLIMIENTO DE SUS FINES				PENDIENTE GELDITZEN DEN ZENBATEKOA/ IMPORTE PENDIENTE
		Zenbatekoa Importe			2017	2018	2019	2020	
2017	9.607.592	6.725.314	70%	10.119.989	10.119.989				-3.394.675
2018	9.769.923	6.838.946	70%	9.589.501		9.589.501			-2.750.555
2019	9.980.024	6.986.017	70%	9.972.917			9.972.917		-2.986.900
2020	10.080.146	7.056.102	70%	10.067.317				10.067.317	-3.011.215
<b>TOTAL</b>	<b>39.437.685</b>	<b>27.606.379</b>		<b>39.749.724</b>					<b>-12.143.345</b>

#### 14. Patronatuko kideak

Fundazioaren estatuetan ezartzen denez, Patronatua 19 kidek osatuko dute. Honako hauek izango dira: Presidenta gisa Hezkuntza sailburua, presidentak izendatutako 11 kide, guztiak, Hezkuntza sailari atxikitutako pertsonak izango dira, 1, Kultura sailburuak izendatutako kidea, 1, Euskadiko Orkestra Sinfonikoko zuzendari artistiko titularra, 1, Bilboko orkestra sinfonikoaren ordezkaria, Euskal Herriko Musika Eskolen Elkarteko presidentea, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitateko ordezkari 1, Euskadiko Musika Artxiboko zuzendaria eta Donostiako Orfeoiko presidentea.

#### 14 Miembros del Patronato

Según se establece en los estatutos de la Fundación el Patronato estará formado por 19 miembros integrados por las siguientes personas: como Presidenta la Consejera de Educación, 11 vocales nombrados por la Presidenta) entre personas adscritas al Departamento de Educación, 1 miembro designado por el(la) Consejero(a) del Departamento de Cultura, el Director artístico titular de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, 1 representante de la Orquesta Sinfónica de Bilbao, el(la) Presidente(a) de la Asociación de Escuelas de Música de Euskal Herria, 1 representante de la Universidad del País

Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea, el(la) Director(a)  
del Archivo Musical de Euskadi, el(la) Presidente(a) del  
Orfeón Donostiarra.

### 15. Hornitzaileei ordainketak

Hornitzaileei egindako ordainketen informazioa honako hau da:

### 15 Pago a proveedores

La información relativa al pago a proveedores es la siguiente:

	Ondasun eta zerbitzu hornitzaileak Proveedores de bienes y servicios			Ibilgutuko ondasun hornitzaileak Proveedores bienes de inversión			Hornitzaileak, guztira Total proveedores		
	Ordainketa/ eragiketa kopurua Nº de pagos /Operac	Zenbatekoa  Importe	Batez besteko aldi haztatua Periodo medio ponderado de pago	Ordainketa/e ragiketa kopurua Periodo medio ponderado de pago	Zenbatekoa  Importe	Batez besteko aldi haztatua Periodo medio ponderado de pago	Ordainketa/ eragiketa kopurua Nº de pagos/Operac	Zenbatekoa  Importe	Batez besteko aldi haztatua Periodo medio ponderado de pago
<b>EGINDAKO ORDAINKETAK PAGOS REALIZADOS</b>									
Epearen barruan Dentro plazo máximo									
0 eta 30 egun bitartean Entre 0 y 30 días	700	507.052	11,94	74	66.330	9,09	774	573.382	11,61
Epe barruan, guztira Total dentro de plazo	700	507.052	11,94	74	66.330	9,09	774	573.382	11,61
Epez kanpo Fuera del plazo máximo									
30 eta 60 egun barruan Entre 30 y 60 días	36	22.339	41,40	5	18.534	42,84	41	40.873	42,05
60 egun baino gehiago Más de 60 días	6	5.732	80,00				6	5.732	80,00
Epez kanpo, guztira Total fuera de plazo	42	28.071	49,28	5	18.534	42,84	47	46.605	46,72
Ekitaldian ordaindutakoak Total pago en el ejercicio	742	535.123	13,90	79	84.864	16,46	821	619.987	14,25
<b>ORDAINDU GABEKO SALDOAK</b>									
Epearen barruan Dentro del plazo máximo									
0 eta 30 egun bitartean Entre 0 y 30 días	41	43.338	3,37	8	965	7,51	49	44.303	3,46
Epe barruan, guztira Total dentro de plazo	41	43.338	3,37	8	965	7,51	49	44.303	3,46
Epez kanpo Fuera del plazo máximo									
30 eta 60 egun barruan Entre 30 y 60 días									
60 egun baino gehiago Más de 60 días									
Epez kanpo, guztira Total fuera de plazo									
Ekitaldian ordaindutakoak Total pago en el ejercicio	41	43.338	3,37	8	965	7,51	49	44.303	3,46

## 16 Erakundearen jarduera

## 16 Actividad de la entidad

Hona hemen erakundearen jarduerari buruzko informazioa:

La información en relación con la actividad de la entidad es la siguiente:

a) Jardueran erabilitako baliabide ekonomikoak

a) Recursos económicos empleados en la actividad

Gastuak / Inbertsioak Gastos / inversiones	Aurreikusitakoa Previsto	Egindakoa Realizado	Desbideraketa Desviación
Langile-gastuak Gastos de personal	9.385.000	9.381.094	3.906
Beste ustiapen-gastu batzuk Otros gastos de explotación	732.601	604.996	127.605
Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado	31.308	245.319	(214.011)
Ibilgetua besterentzearen ondoriozko narriadura eta emaitza/Deterioro y resultado por enajenación inmovilizado			
<b>Gastuen guztizko partziala/Subtotal gastos</b>	<b>10.148.909</b>	<b>10.231.409</b>	<b>(82.500)</b>
Ibilgetuaren erosketak/Adquisiciones de inmovilizado	85.000	81.227	3.773
Baliabideen guztizko partziala Subtotal recursos	85.000	81.227	3.773
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>	<b>10.233.909</b>	<b>10.312.636</b>	<b>(78.727)</b>

b) Lortutako baliabide ekonomikoak

b) Recursos económicos obtenidos

Diru-sarrerak/Ingresos	Aurreikusitakoa Previsto	Egindakoa Realizado	Desbideraketa Desviación
Salmentak eta zerbitzu-prestazioak/Ventas y prestaciones de servicios	675.000	770.645	(95.645)
Sektore publikoko diru-laguntzak/Subvenciones del sector público	9.385.266	9.196.175	189.091
Beste diru laguntzak/Otras subvenciones	22.000	53.014	(31.014)
Emaitzara eramandako diru-laguntzak/Subvenciones traspasadas al resultado	31.308	236.262	(204.954)
Ustiapeneko bestelako diru sarrerak/Otros ingresos de explotación	120.335	60.312	60.023
Kreditu aldaketa/Modificación de créditos			
Diru-sarrera finantzarioak/Ingresos financieros			
<b>DIRU-SARRERAK, GUZTIRA/ TOTAL INGRESOS</b>	<b>10.233.909</b>	<b>10.316.408</b>	<b>(82.499)</b>

c) Aurrekontua eta egindako datuen arteko desbideratzeak

c) Desviaciones entre presupuesto y datos realizados

Sarreretan, uste baino 271.590€ gehiago izan dira, 95.645€ matrikuletan eta 31.014€ beste diru laguntzetan eta sarrera gutxiago izan dira ustiapeneko bestelako ditu sarreretan, 60.023€.

Se han ingresado 271.590€ más de lo previsto. Ha habido mayores ingresos en matrículas, 95.645€ y 31.014€ en otras subvenciones y menores ingresos en otros ingresos de explotación, 60.023€.

Gastuetan, 78.727€ gehiago behar izan dira, 3.906€ gutxiago soldatetan, 127.605€ gutxiago ustiapenean eta 3.773€ gutxiago inbertsioetan..

Se han gastado 78.727€ más de lo previsto. 3.906€ menos en personal, 127.605€ menos en gastos de explotación y 3.773€ menos en inversiones.

### 17 Eskudiru-fluxuen egoera-orria

### 17 Estado de flujos de efectivo

Hona hemen 2019 eta 2020ko ekitaldietako eskudiru-fluxuen egoera-orria:

El estado de flujos de efectivo de los ejercicios 2019 y 2020 es el siguiente:

	- euroak -	
	2020	2019
<b>A) USTIAPEN JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
<b>1. Zergen aurreko ekitaldiko soberakina Excedente del ejercicio antes de impuestos</b>	-	(7.722)
<b>2. Emaitzaren doikuntzak/Ajustes del resultado</b>	<b>9.057</b>	<b>9.057</b>
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+)/Amortización del inmovilizado (+)	245.319	244.427
c) Hornidura aldaketak/Variación de provisiones	-	-
d) Diru-laguntzen, dohaintzen eta legatuen egozpena (-) Imputación de subvenciones, donaciones y legados (-)	(236.262)	(235.485)
e) Ibilgetuaren bajen eta besterentzeen emaitzak (+/-)/Resultados por bajas y enajenaciones de inmovilizado (+/-)	-	115
<b>3. Kapital zirkulatuazalean izandako aldaketak Cambios en el capital corriente</b>	<b>245.292</b>	<b>155.969</b>
b) Zordunak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	21.613	49.220
c) Beste aktibo zirkulatuazale batzuk (+/-) Otros activos corrientes (+/-)	(13.855)	13.702
d) Hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	208.017	(5.813)
e) Beste pasibo zirkulatuazale batzuk (+/-)/Otros pasivos corrientes (+/-)	29.517	98.860
<b>4. Ustiapen-jardueren beste eskudiru-fluxu batzuk Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación</b>	-	-
c) Interesen kobrantzak (+)/Cobros de intereses (+)	-	-
<b>5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak/ Flujos de efectivo de las actividades de explotación</b>	<b>254.349</b>	<b>157.304</b>
<b>B) INBERTSIO JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK/FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
<b>6. Inbertsioengatiko ordainketak (-)/Pagos por inversiones (-)</b>	<b>(81.227)</b>	<b>(94.228)</b>
b) Ibilgetu ukiezina/Inmovilizado intangible	-	-
c) Ibilgetu materiala/Inmovilizado material	(81.227)	(94.228)
<b>7. Desinbertsioen kobrantzak (+)/Cobro por desinversiones (+)</b>		
<b>8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak/Flujos de efectivo de las actividades de inversión</b>	<b>(81.277)</b>	<b>(94.228)</b>
<b>C) FINANTZAKETA JARDUEREN ESKUDIRU FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
<b>9. Ondare-tresnengatiko kobrantzak eta ordainketak/Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</b>	<b>85.000</b>	<b>100.000</b>
c) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak/Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	85.000	100.000
<b>10. Finantza-pasiboko tresnengatiko kobrantzak eta ordainketak/Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero</b>	-	-
<b>11. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak/Flujos de efectivo de las actividades de financiación</b>	<b>85.000</b>	<b>100.000</b>
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>258.122</b>	<b>163.076</b>
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren hasieran/Efectivo o equivalentes a comienzo del ejercicio	1.464.738	1.301.664
Eskudirua edo baliokideak ekitaldiaren amaieran/Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	1.722.860	1.464.738